楚騷綺語卷五

雲間張之象玄超輯
吳興淩迪知稺哲訂

桂舟篇

桂舟 沛吾乘兮桂舟言已雖在湖澤之中猶乘桂木之船沛然而行常香淨也**楊舟** 楊木之舟也濟楊舟於會稽兮**方舟** 大夫所乘也將乘汜汎以下流兮**方舟** 方舟而下流兮**舟楫** 無舟楫而自備**舟航** 橫舟航而浮湘兮**舟杭** 擢舟杭以橫濶**飛杭** 踰飛杭兮越海**蓀橈** 蓀香草橈船小楫也蓀橈兮蘭旌**桂**

櫂櫂揖也 **蘭枻** 枻船旁板也 **吳榜** 船櫂也齊吳桂櫂兮蘭枻榜以擊汰也 **舲船** 舲有牕牖者乘舲船余上沅兮 **汜汎** 編竹木曰汎楚人曰揮秦人曰撥言乘舟汜船而涉渡也已見 **〇楊舫** 楊舫今下流 **鼓枻** 叩船鳴也漁父莞爾而笑鼓枻而去 **運舟** 將運舟而下浮兮 **釋舟** 釋舟齧戴山朴何以安之釋舟陵行何以遷之 **〇越海** 已見 **浮湘** 已見 **上沅** 已見 **擊汰** 已見 **下流** 已見 **齊揚** 揚舉也揖齊揚以容與兮 **橫濿** 濿渡也由濿也已見

水車篇

水車乘水車兮荷蓋菱藥車芙蓉蓋而菱藥車辛夷車兮結桂旗衆車騰衆車辛夷車兮使徑待後車載玉女於後車言以待棲宿也枉車枉車登兮慶雲言枉壞惡者滿車陞進反見珍重御尊顯以言佞曲之臣陞於顯朝也玄輿以水爲車也玄輿馳而並集兮象輿象輿駕太一之象輿瑤象瑤象以爲乘龍乘龍兮龍駕兮帝服龍駕龍軿兮車轔轔龍駕龍軿軿車轔也乘雷軒轅皆輕車也軒轅前輕轅之既低步騎羅些輕轅鏘鏘兮千乘屯余車其千乘兮萬乘屯余車之萬乘兮輜棄後輜棄之從從車軏車軏折兮兩輪霾兩輪兮繫四馬瓊轂瓊轂錯衡錯衡馬飛顛

英華假只言所乘之車以玉飾轂以金錯衡英華照耀大有光明也玉衡枉玉衡於今炎火玉軔發玉軔今西行玉軼軼車轄也齊玉軼而並馳玉鸞鸞鳥以玉爲之著於車衡也鳴玉鸞之啾啾玉虬駟玉虬以乘鷖今青虬白螭駕青虬今驂白螭虬螭神獸宜於駕乘以喻賢人清白宜可信任也白霓驂白霓之習習今蒼龍蒼龍蚴虬於左驂今白虎白虎爲右驪屯騎屈屯騎之容容鑣衔鑣勒也衔飾口鐵也斷鑣衔以馳騖今轡衔乘騏驥而馳騁今無驪驪轡而下節今左驂已見右驪已見○屯車屯余車今黃支造車造余車今南端馳車馳余車今玄石

邸車 邸余車 回朕車以
兮方林 回車 復路兮 還車 還余車於
南郢兮
旋車 旋車逝於 引車 抑鶩 抑鶩若通兮引
崇山兮 馳鶩者順通共獲引 車右還言抑止
車右轉以遮獸也 騰駕 驟裹奔亡兮騰駕
乘馳言君放遠英
俊之士而任使 誡駕 誡余駕 發軔 朝發軔於
兮入冥 天津兮
頓朽之人也
踶御 祝融戒而 下節 已見弭節
踶御兮 弭節按也按節徐
步也吾令羲和
弭節 銜轡也舒并 扞轡 扞拊也
兮 節以馳鶩兮 撫軾 撫軾歎
兮作詩 結軫 倚結
軫兮長 執組 執組者不 執轡 見執轡者
太息 能制兮 非其人兮 總轡
總余轡 撰余轡而
乎扶桑 撰轡 正策兮 放轡 放余轡
策駟 紆轡 紆余

轡兮躊躇**竝轂**選署衆神以竝轂　**錯轂**戎車相逼輪轂交錯也車錯轂兮短兵接**託乘**馬託乘兮上浮**扶輿**登羊角兮扶輿**策駟**已見**正策**已見**強策**棄騏驥之瀏瀏兮馭安用夫強策言衆賢竝進職事具脩百姓乘化刑不用也**枉策**惜光景以往來兮施黃棘之枉策言已願借神光電景飛注往來施黃棘之刺以爲馬策見其**結軫**結余軫於西山兮**息軫**乃息軫兮存茲利用急疾也

○**鏘鏘**鸞聲已見**從從**鸞聲已見**容容**紛亂貌已見**轔轔**車乘龍兮轔轔

雲旗篇

雲旗載雲旗之委蛇朱旗仗玉策與朱旗兮虹旗褰虹旗於玉門虹采建虹采以招指虹采旗也招指旗所以招指語人也虹旌建虹旌兮威夷翠旌以翡翠之羽爲旌旗也孔蓋兮翠旌翠蓋兮翠旌蘭旌蓀橈兮蘭旌霓旌舉霓旌之旛兮雄虹采旄兮雄虹之雌霓載雌霓而爲旌鳳皇翼其承旂兮彗星擥彗星以爲旃兮彗光揚彗光兮爲旗五宿連五宿兮建旄氛氣揚氛氣兮爲旌蔽日旌蔽日兮敵若雲承旂已見建黃昏之總旄○孔蓋以孔雀之翹爲車蓋也已見荷蓋乘水車兮荷蓋芙蓉蓋芙蓉蔽而淩華車兮芙蕖援芙蕖兮爲蓋日月

建日月以爲蓋兮○委蛇長也已見威夷紛光耀也已見堦翳陰翳貌也已見招指已見炫燿五色燦已見炫燿而炫燿

伐器篇

伐器攻伐之器也爭遽伐器何以行之秦弓帶長劒兮祑秦弓弧弓弧弓弛而不張誰知其力之所至乎以言賢者不在職位亦不長矢舉長矢兮射天狼天狼星名以喻貪殘日爲王知其才德也者王者受命必誅貪殘故曰舉長矢射天狼言君當誅惡也利決利決封豨是射言羿不循道德而挾弓射豨獵捕神獸以快其情也右刃左驂殪兮

右刃傷 玉枹 鳴鼓 援玉枹兮擊鳴鼓 大侯 侯謂所射布也王者當制服諸侯故名布爲侯而射之也昭質既設大侯張兮言楚王選士必於卿射明旦既設禮張施大侯使衆射之中則舉進不中退却各以能陞民無怨望也 機臂 弩身也外迫脅於機臂兮言已居常怖懼若附強弩機臂畏其妄發也 短兵 弓劒也車錯轂兮短兵接言戎車相迫輪轂交錯長兵不施故用刀劒以相接擊也 吳戈 戟也 犀甲 甲鎧也操兵戈兮被犀甲言國殤始從軍之時手持吳戟身被犀鎧而行也 介冑 韓信蒙於介冑兮言漢使韓信猛將被鎧冑鎣守於屯陣則藏其智謀無所見也 重介 甲鎧也諒城郭之不足恃兮雖重介之何益 長鋏 劒名其所

握長劒楚人名曰長鋏也帶長鋏之陸離兮**長劒**已見**干將**利劒也今干將**莫邪**寶劒名也莫邪爲鈍兮鈐刀爲銛**棠溪**亦利劒也**太阿**利劒也鈐刀進御兮遙弃太阿**墨陽**劒名也操我兮墨陽**玉琰**謂劒鐔也撫長劒兮玉琰劒者所以威不軌衛有德故撫持之也**剞劂**刻鏤刀也握剞劂而無所刻鏤也**鈐刀**鈐刀厲御兮頓弃太阿言頑嚚之徒使任政職而放逐明智忠賢之士也**蓬矢**機蓬矢以射革言高志箭以射犀革之盾必摧折而無所能入以喻愚巧任政必致荒亂無所能戒也○**馮珧**馮挾也珧弓名也已見**操弧**操余弧兮反淪降言日誅惡已復循道而

退下入太陰之中不伐其功也**執弓** 挾矢 執弓挾矢揖辭讓只言衆士將射已持弓箭必先舉手以相辭讓進退有禮不失威儀也**投劒** 投劒兮 脫冕**誡** 已見**射革** 已見○**親發** 發射也君王親發兮憚青兕 **進御** 已見**厲御** 已見**頓弃** 已見**遙弃** 已見**剚逢** 剚棠溪以剚逢兮乘干將以割肉言利劒宜以爲威誅無道以征不服今乃用斫逢蒿割熟肉非其宜也以喻使賢者爲僕隸之徒亦非其禮也**割肉** ○**强圉** 多力也凌身被於强圉兮**武厲** 勳闔夢生少離散亡何壯武厲能流厥嚴**威靈** 天時墜兮威靈怒**嚴殺** 嚴殺盡兮弃原壄言誠既勇兮又以武壯士盡其死命也**剛强** 終剛强兮不可凌

○交墜爭先矢交墜兮士爭先言兩軍相射流矢交墮壯夫奮怒爭先在前也凌陣躐行凌余陣兮躐余行躐齊臣陳不占有義而怯使之赴圍而戰其軍必敗也攻城行夫將而攻城必失利無功也○陸離參差貌已見淋離長貌從橫劒淋離而從橫

鉅寶篇

鉅寶還冷粉礐寶珍觀祕藏冷寶珍寶璐被明月兮佩玉也言背被明月之珠要佩美玉德寶兼備行度清白也寶金寶金冷委積明

珠傷明珠之赴泥兮曰玄也亜言忠良弃捐也玄珠黑光曰玄明月之玄珠珠璣圜澤爲珠麟瑞爲璣也貫魚眼與珠璣以言君不知賢愚忠佞之士猶襍魚眼與珠璣同貫而不別也夜光明珠也隋和隋侯之珠和氏之璧也荆和楚人和氏兮獻之璧也寶璋抱玓華兮寶璋璋珪玉名也悲見下寶玉楚人之和氏兮獻寶玉以爲石美玉美玉兮盈堂白玉白玉爲鎮龜玉放山淵之龜玉兮龜可以決言吉凶人亦寶之今放弃也璧玉詘璧玉今爲石玉瑱瑤席兮玉佩玉佩兮陸離玉英采鍾山之玉英淮南言鍾山之玉燒之三日其色不變采玉英咀而嚼之以延壽也玉液瓊蘂之精氣也吮玉

液兮止渴玉石文采耀於玉石琬琰懷琬琰之英華琳琅琱琳琅玉名也昭華玉名也已見瓊枝折瓊枝以繼佩瓊芳玉枝也益將把兮瓊芳瓊佩何瓊佩之偃蹇兮瑤華折疏麻兮瑤華瑤席已見瑤象懷瑤象而佩瓊兮赤瑾美玉也雞駭文犀也祕藏已見金匱見下周鼎夏禹所作鼎也昔夏禹有德遠方圖物貢金九牧鑄鼎象物棑有昏德鼎遷于商商紂暴虐鼎遷于周是爲周鼎百兩兒有噬犬弟何欲易之以百兩卒○魚眼魚眼幾之堅藏無祿言讒佞珍用也璿石藏璿石於金匱兮捐赤瑾於中庭言人而不別玉石之美惡則不知忠佞之明分也礫石放山淵之

龜玉兮相與咨夫礫石小石爲礫言世人言弃崑山之玉太澤之龜反相與咨重小石以喻闇君咨佞偽賤忠直也**沙礫**寶彼兮沙礫捐此兮夜光**瓦礫**寶兮捐弃隋和言佞偽愚戇者侍帷幄而貞良君子弃山澤也**康瓠**瓦盆底也幹弃周鼎寶康瓠兮章珪襍於甑窒兮言世人不識善惡乃以甑窒之土襍厠圭玉喻君闇惑不別賢愚也**土簷**簷釜也潛周鼎於江淮兮鑿土簷於中宇猶言弃賢智近愚頑也**甑甌**瓦器名也甑甌登於明堂兮周鼎潛乎深淵以言小人任政賢者隱匿**筐篚**弃雞騖於筐篚言弃文犀之角置於也筐篚而不帶佩蔽其美質失其性也以喻弃賢智之士於山林之中亦失其志也○**進寶**已見**堅藏**已見**捐**

弃已見赴泥已見繼築築木杵也破荆和以繼築言破和氏之璧以繼築杵而舂敗玉寶失其好也以言取賢人刑傷使執厮役亦害忠良失其宜也○遷藏遷藏就岐何能依節玉緣鵕飾玉后帝是饗懷瑾握瑜在衣爲懷在手爲握瑾瑜美玉也懷瑾握瑜兮窮不得所示言已懷持美玉之德遭世闇惑不別美惡抱寶窮困而無所語也佩瓊已見佩玖握佩玖兮中路躇指玦指余玦兮江中遺佩遺余佩兮澧浦舒佩舒佩兮紛緼緩帶徐步五玉鳴也繼佩已見撫佩撫余佩兮繽紛卷佩卷佩將逝兮涕流滂沱結瓊枝以禊兮佩衆多陸離而美也已見繽紛

繚轉佩繽紛以繚轉兮 優遷衆盛貌一云見 繙纚已參嵯
不齊貌遊蘭皐與蕙林兮睨王石之嶙嵯言已雖放流猶喜居蘭皐蕙林芬芳之處脩行清白動不離身上睨君門賢愚竝進嶙嵯不齊同也

帝服篇

帝服龍駕兮帝服帝五方之帝也言天尊雲神使之乘龍兼衣青黃赤白黑五采之色與五方帝同服也 姣服姣好也靈偃蹇兮姣服 奇服好服也余幼好此奇服兮年既老而不衰 高冠高余冠之岌岌兮 切雲冠切雲之崔嵬 浮雲冠浮雲之峨峨 章甫冠名章甫薦屨漸不可久兮薦履反在履下也 雲衣服雲

衣之披被**青雲衣**青雲衣兮白霓裳**荷衣**荷衣兮蕙帶**英衣**襲英衣兮緹縮**桂衣**脩余兮桂衣**騂衣**紅采兮騂衣**靈衣**靈衣兮披披**白霓裳**已見**華裳**披華裳兮芳芬**翠縹**翠縹兮爲裳**衣裘**無裘以禦寒兮**羔裘**士莫志兮羔裘言政職則士貪鄙無有素絲之志皎潔之行也**豹飾**文異豹飾侍陂陁些言侍從之人皆衣虎豹之皮異采之飾侍君堂隅衛階陛也**豹韔**箠澤瀉以豹韔兮**菱荷**製菱荷以爲衣兮**芙蓉**集芙蓉以爲裳**秋蘭**紉秋蘭以爲佩**長佩**長余佩之陸離**珮袿**撫珮袿以案志兮**佩纕**纕佩帶也解佩纕以結言兮**佩幃**檄又欲充佩幃**蕙芷**聯蕙

芷以爲佩兮 **蕙纕** 既替余以蕙纕兮 **蕙帶** 已見荷衣也 **荷裯** 荷芙蕖裯猶襜褕也見下 **薜荔** 薜荔飾而陸離薦兮 **女蘿** 若有人兮山之阿被薜荔兮帶女蘿女蘿兎絲也言山鬼彷彿若人見於山之阿被薜荔之衣以兎絲爲帶薜荔兎絲皆無根而生山鬼亦睒忽無形故衣之以爲飾也 **石蘭** **杜衡** 皆香草也被石蘭兮帶杜衡折芳馨兮遺所思言山鬼修飾衆香以崇其善屈原履行清潔以厲其身神人同好故折香馨相遺以通其志也 **組纓** 組印綬也纓冠纓也放歟組纓班其相紛 **秦箐** **齊縷** **鄭綿** 秦箐齊縷鄭綿絡此三此言爲君作衣乃使秦人織其箐絡齊人作采縷鄭國之工纏而縛之堅而且好也 **采繡服婦**

入而綵繡服言戎狄醜婦使入椒房被五綵繡衣夫人之服以言君用臣顛倒失其人也

左衽左衽挂於搏桑**右袒**右袒拂於扶桑**長袂**長袂拂面善留客只今**冠屨**冠屨兮共絢**紛帨**情素潔於紛帨**縞素**思久故親身兮因縞素而哭之**鮮卑**衣帶頭也小腰秀頸若鮮卑只**糞壤**蘇糞壤以充幃兮幃香囊也

○彈冠新沐者必彈冠**脫褏**投劒兮脫褏**振衣**新浴者必振衣**攝**攝衣兮緩帶**被衣**下被衣於水渚**褰裳**因芙蓉而爲媒兮憚褰裳而濡足**縫裳**女岐縫裳而館同爰止女岐浣婥也言女岐與浣涇洙爲之縫裳於是共舍而宿**交佩**交佩也解篇薄與襗菜兮備以爲交佩**敷衽**敷布也衽

敷衽以陳詞兮被文服纖麗而不奇些
文王不顯顯也言美女被服綺繡不奇奇也猶詩云不顯
曳羅轂其容靡麗誠獨奇惟者也緩帶已見垂
髾垂髾兮將起趾竦兮須明捐袂袂衣袖也捐余袂兮江中遺褋褋襜
褕也遺余褋兮澧浦薦屨已見○崔嵬高貌已見陸離參差貌已見紛
緹已見芳芬已見旖旎盛貌紛旖旎乎都房言被服盛飾於宮殿也攝
葉儲與皆不舒展貌衣不帶貌何攝葉以儲與兮昌被衣不帶貌何
兮言桀紂愚惑違背天理昌被桀紂之昌被施行惶遽衣不暇及帶也潢洋猶浩蕩不著
人貌被荷裯之晏晏兮然潢洋而不可帶言以荷葉爲衣雖香好然浩浩蕩蕩而不可帶又易敗也以

喻懷王自以爲有賢名之德○菲菲芳貌靈脩以荷葉爲衣必壞敗也
猶以芰爲衣兮芙蓉爲裳芰芙蓉香草也言己雖見放逐猶修己潔
妓服芳菲兮滿堂被被長貌檐檐搖貌裳檐檐盛貌被荷裯之
菲兮滿堂被被長貌檐檐搖貌裳檐檐盛貌被荷裯之
漏貌衣納而掩露晏晏盛貌被荷裯之
納而掩露晏晏盛貌被荷裯之晏晏兮已見

肴羹篇

肴羹肴羹未通女樂羅些蕙肴以蕙草蒸肉也蘭藉藉所以藉飯食也蕙
肴蒸兮蘭藉瓊枝折瓊枝以爲羹瓊糜糜屑也精瓊爲羹兮瓊糜以爲糧申
椒鑿申椒香物所以降神糈精米所以享神也懷椒糈而要之
椒糈椒糈而要之以爲糧椒糈而要之
江離滋菊江離與滋菊兮願春日以爲糗芳五穀

六仞 菰粱蔣實謂雕胡也五穀六仞設菰粱只言楚國土地肥美堪用種植五穀其穗六仞又有菰粱之飯芬香且柔滑也 稻粢稻稌也粢穬也 穬麥擇麥中先熟者 黃粱稻粢穬麥犂黃粱些言飯則以秔稻糅穬擇新麥糅以黃粱和而柔嬬且香滑也 大苦豉也 醎酸 辛甘辛謂椒薑也甘謂飴蜜也大苦醎酸辛甘行些言取豉汁調和以椒薑醎酸和以飴蜜則辛甘之味皆發而行也 肉膏何獻蒸肉之膏而后帝不若言羿獵射封豨以其肉膏祭天帝天帝猶不順羿之所為也 牛腱肥牛之腱臑若芳些言取肥牛之腱爛熟之則肥濡美也 吳羹羹和酸若苦陳吳羹些言吳人工作羹和調甘酸其味若苦而復甘也 臑鼈

炮羔　**柘漿**　臑臛炮羔有柘漿此二言復以飴蜜臑臛炮羔令之爛熟取諸蔗之汁爲漿飲也　**醃雉**　彭鑛醃雉帝何饗　**緣鵠**　緣鵠飾玉后帝是饗　**鶴酸**　**臛鵬**　**臛鴻鶂**　鶴酸臛鵬臛鴻鶂此三言復以酢醬烹鵠爲羹小臛臛臛臛煎熬鴻鶂令之肥美也　**露雞**　露棲之雞也　**臞蠵**　有菜曰羹無菜曰臞蠵大龜也露雞臞蠵厲而不爽此三爽敗也楚人名羹敗曰爽言復烹露棲之肥雞臞蠵龜之肉則其味清烈不敗也　**鼎臑**　臑熟也　**鶂鴿**　**豺羹**　內鶂鴿鵠味豺羹只言宰夫巧於調和先定甘酸乃內鶂鴿黃鵠重以豺肉故羹味尤美也　**鮮蠵**

甘雞　**楚酪**　鮮蠵甘雞和楚酪只言取鮮潔大龜烹之作羹調以飴蜜復以

肥雞之肉和以酢酪其味清烈也 炙鵁 烝鳧 粘鶉炙烝鳧粘鶉敝只言復炙鵁鵁烝鳧鳧鴈爓鶉鷃陳列衆味無所不具也 煎鯖 臛雀 煎鯖臛雀遽爽存只言乃復煎鯽魚臛黃雀趣宰夫差次衆味持之而前也 臛豚 苦狗 苴蓴 臛豚苦狗膾苴蓴只言以肉醬啗烝豚以膽和醬啗狗饌用膾炙切薤荷以爲香備衆味也 吳酸 蒿蔞 吳酸蒿蔞不沾薄只言吳人工調醎酸爓蒿蔞以爲籩其味不醲不薄適甘美也 粔籹 餦餭 粔籹蜜餌有餦餭些言以蜜和米麪熬煎作粔籹擣黍作餌又有美餳衆味甘美也 桂酒 椒漿 桂酒兮椒漿 桂漿 援北斗兮酌桂漿 瓊

漿 華酌既陳有瓊漿些言酒罇在前華酌陳烈復有玉漿恣意所用也**瑤漿**

蠷勺　羽觴 瑤漿蠷勺實羽觴些言食已復有玉漿以蠷沾之滿於羽觴以啜口也**華酌** 已見**挫糟　凍飲** 挫糟凍飲酎清涼些言盛夏則爲覆慶乾釀捉去其糟但取清醇居之水四四上然後飲之酒寒涼又長味好飲也**四酎** 四酎并孰不涩嗌只言醞釀醇酒四器俱熟其味甘美飲之醲滑入口消釋不苦涩令人不餚滿也**吳醴** 再宿爲醴**白蘗** 蘗米麴也**楚瀝** 瀝清酒也吳醴白蘗和楚瀝只言使吳人釀醴和以白米之麴以作楚瀝其清酒尤醲美也　〇**貪餌** 知貪餌而近死兮不知下游乎清波**貪餕** 鳧亦不貪餕而妄食**爭食** 與

雜鶩爭食乎 忘食事 心煩憺兮倚躊躇以淹留兮念食事 絕糧 詛兮曰饑饉而絕糧 素餐 願託志乎素餐 止渴 吮玉液兮止渴 療飢 齧芝華兮療飢 克虛 吸沆瀣以克虛 饑饉 已見 鼈飽 胡維嗜欲不同味而快鼈飽 接糧 援瓜兮接糧 啗食神果志猷飽也 酌醴 抽庫婁兮酌醴 餔糟歠醨 衆人皆醉何不餔其糟而歠其醨 清凉 已見 清馨 清馨凍歠不歠役只言醇醲之酒清而且香宜於寒飲不可以飲役賤之人卽以飲役賤之人卽易醉顛仆失禮敬也 沾薄 已見 盈嗌 已見 遽爽 已見 不爽 已見 幷孰 已見 歠役 已見 若芳 已見 致芳 盈望 鼎臑盈望和致芳只言乃以小

鼎鑊臑熟盍膗調和酸酢甚
芬芬望之滿案有行列也多方室家遂宗
言君九族室家以衆盛人人
曉味故飲食之和多方道也所嘗亷乎歸徠
言飲食亷宜徠歸恣意所用快已口也所擇亷兮歸徠恣所嘗只
意所用快已口也所擇亷兮歸徠恣所擇
其志意
擇用也

草木篇

草木惟草木之零落兮樹木冥冥深林兮樹木鬱鬱林木樹輪相糾
兮林木木上見下木末見下衆芳固衆芳之所在芳草何
茂骫無此芳春草王孫遊兮不歸秋草榮其
草兮春草生兮萋萋秋草將實兮微

霜下而夜降言秋時百草將實微霜夜下而殺之使不得成熟也以言讒人晨夜毀己亦將害己身使其忠名不得成也**豐草**甘棠枯於豐草兮言甘棠香美之木枯於草中而不見御以喻恐鵜鴂之先鳴兮使**列**君遠仁賢也**百草**夫百草爲之不芳**列**

草列草兮**樧草**汨莽莽兮與成行樧草同**蘋草**青莎襍樹兮蘋草霾靡**江離辟芷**皆香草也扈江離與辟芷兮**蘭芷**蘭芷幽而有芳

蕙芷聯蕙芷以爲佩兮過鮑肆而失香**蘅芷**蘅芷洞兮營嫫**芍芷**棄捐芍芷與杜衡兮余柰世之不知芳何**白芷**菜言世人不知賢而弃忠正之士也蘋

齊葉兮白芷生**芳芷**香草名也襍**蘭芳**喻賢人也結杜蘅與芳芷撰至思蘭芳

假此二言君能結撰博專至之思以思賢人賢人卽自至也**蘭英**懷蘭英兮把瓊若**春蘭**春蘭與秋菊長無紀兮終古**秋蘭**紉秋蘭以爲佩**木蘭**朝搴阰之木蘭兮夕攬中洲之宿莽言已旦起陞山采木蘭上奉太陽承天度也夕入洲澤采取宿莽下奉太陰順地數也動以神祇自救誨也木蘭去皮不死宿莽遇冬不枯屈原以喻讒人雖欲困已已受天**皐蘭**澤蘭也見下**幽蘭**謂幽蘭兮性終不可變易也不可佩以言君智遠忠直賢良而不肯近之也**椒蘭**覽椒蘭其若茲兮**石蘭**香草也琢石**崇蘭**光風轉蕙氾從蘭此言天雨霽日明微風奮發動搖蘭兮爲芳**菖蘭**菖蘭桂樹鬱草木皆令有光充實蘭蕙使之芬芳而益暢茂也**菖蘭**滿路只言所

行之道皆羅桂樹葹蘭香草鬱鬱
欝然滿路動履芳潔德義備也馬蘭馬蘭惡
見下蘭蕙懷蘭蕙與蘅芷兮蘭葹蘭葹幽
而獨芳蕙葹皆香草也豈維
紉夫蕙葹芳葹攬大薄之芳葹兮榮葹結榮葹
也豈透逝申椒申重
香木也其芳小重之乃香也蘇糞壤以充幃
兮謂申椒其不芳言近小人而遠君子也
芳椒折芳椒以自處言已獨念懷王雖見放
逐折香草以自脩飾行善終不怠也
椒楨列新夷與椒楨椒英椒英兮
涅污椒聊香豆也懷椒
椒桂椒桂羅以顛覆兮蕙蘂窮悲夫蕙蘂之會敷
兮以興在位賢臣也茹
蕙茹柔懦也檻茹蕙以掩涕兮霑余襟之浪
浪言已自傷放在草澤心悲泣涕下霑濡

我衣浪浪而流猶引取柔悆香草以自掩拭不以悲故失仁義之則也**荃蕙**皆美香草也蘭芷變而不芳兮荃蕙化而爲茅言蘭芷之草變易其體而不復香荃蕙化而爲管茅失其本性以其君子更爲小人忠信更爲佞僞也**蕙若**謂蕙若其弃仁智言難用也**杜若**香草也采芳洲兮杜若**若英**杜若之英也華采衣兮若英**杜衡**已見**杜蘅**已見**蘼蕪**蘼蕪槁而節離兮芳以歌而不比**辛夷**露申辛夷死林薄兮言重積辛夷之香草露而暴之使死林薄之中猶言取賢明君子弃之山野使之顛墜也**新夷**已見**雚夷**香草也**揭車**亦芳草也畦雚夷與揭車兮襍杜衡與芳芷言已積累衆善以自脩飾芳香益暢德行彌盛也

繩香草也矯菌桂以紉蕙兮索胡繩之纚纚言已行雖據履根本猶復矯直菌桂芬香之性紉索胡繩令之澤好以善自約束終無懈已也**撚枝**香草也搴薜荔於山野兮采撚枝於中洲言已雖憂愁猶采取香草以自約束修善不怠也**射干**香草也見下**槀本**香草也見下**槀本**槀本兮萎落**芳蘭**香草也芳蘭兮摧枯**玄芝**神草也見下**芝英**南采兮芝英**芝華**齒芝華兮療飢**三秀**謂芝草也采三秀兮於山間石磊磊兮葛蔓蔓言已欲服芝草以延年壽周旋山間采而求之終不能得但見山石磊磊葛草蔓蔓也**莞芎**莞符籬也芎芎藭也皆香草也見下**璚華**玉華也**懷蘭英兮把瓊若待天明兮立躑躅言已懷英**

把若無所施之欲代明君未知其時故屏營躑躅也薜荔芙蓉薜荔香草緣木而生芙蓉荷華生水中者也采薜荔兮水中搴芙蓉兮木末屈原言已執忠信之行以事於君其至不合猶入池涉水而求薜荔登山緣木而采芙蓉固不可得之也芰荷芙蓉始發葉芰荷些言池水之中有芙蓉始發其華芰菱葉錯羅列而生俱盛茂也麋蕪秋蘭兮麋蕪羅生兮堂下言已供神之室閒而清淨衆香之草又環其堂下羅列而生誠司命君所宜幸集也女蘿兎絲也被薜荔兮帶女蘿蒪蕗香直之草也秋菊朝飲木蘭之墜露兮夕餐秋菊之落英言吞陰陽之精藥動以香淨自潤滋菊櫹江離與辟芷澤皆有之也登白蘋蘋草秋生兮南方湖滋菊兮

兮騁 蒥蘱 蒥蘱齊葉兮白芷生言屈原放時望蒥蘱之草其葉適齊白芷萌芽方始欲生據時所見自傷哀也 蘱中 鳥何萃兮蘱中醫何爲兮木上夫鳥當集木顛而言蘱中醫當在水中而言木上以喻所願不得失其所也 資蒥施 資蒥施蒥王芻也施蒥耳也三者皆惡草喻讒佞也資蒥施以盈室兮判獨離而不服言衆人皆佩惡草爲讒佞之行盈滿朝廷而獲富貴汝獨服蘭蕙守忠直判然離別不與衆同故斥弃也 屛風 水葵也見下 青莎 巳見 薆芧 薆芧靈草也 筵篿 筵篿小折竹也楚人名結草折竹以卜曰篿索薆芧以筵篿兮命靈氛爲余占之 良藥 安得夫良藥不能固臧臧善也言崔文子學仙於王子僑子僑化爲白霓而娶弗持藥與

崔文子崔文子驚悸引戈擊蜺中之因墮其藥俯而視之王子僑之尸也故言得藥不善也

篇薄篇畜也

雚蒘雚蒘香之菜也解篇薄與雚蒘折篇畜蒘以香菜合而菜今備以爲交佩言已解佩之言脩飾彌盛也

葵菜蓼蟲不知徙乎葵菜

五穀

菰粱五穀宜以仞設菰粱只

秬黍黑黍也

莆雚雚草名也咸播秬黍莆雚是營言禹平治水土萬民皆得耕種黑黍於莆雚之地盡爲良田也

梁藻鳧鷖皆喉夫梁藻今言羣小在位食重祿也

宿莽已見

壑莽莽草也遵風以呼

秋蓬蓬蒿也秋時枯槁離憂患今

蓬艾蓬艾親入而乃繆今若縱火於秋蓬

御於牀第今馬蘭踸踔而日加言蓬蒿蕭艾入御房中則馬蘭之草踸踔暴長而茂盛以

言佞諂見親近則邪僞之芳草之徒踊躍而欣喜也蕭艾何昔日之芳草今令直爲此蕭艾也豈其有他故兮莫好修之害也言往日明智之士今皆佯愚狂惑不顧士民所以變直爲曲者以上不好用忠信之人害其善志之故也芋荷枝搴玄芝兮列樹芋荷橘柚菱栝兮苦李旖旎言君乃拔去芝草賤弃橘柚種植芋荷養育苦李爰重小人斥逐君子也蘘荷藜藿折芳枝與瑣蕊兮樹柘棘與薪柴掘荃蕙與射干兮耘藜藿藿與蘘荷言折弃芳草及與玉蕊列種柴棘掘拔射干而耨耘藜藿失其所珍以言賤弃君子而反育養小人也菽藭小草也菽藭兮薆蔡兮青蔥叢菅柴棘爲叢菅茅也五穀不生叢菅是實此言西極之地不生五穀但食柴草若羣牛

也 **菅蒯** 菅蒯兮 槃莽 **菉耳** 菉耳兮 充房 **浮萍** 竊哀兮浮萍沉淫兮
無根 **枲華** 靡萍九衢枲華安居言寧有萍草生於水中無根乃蔓衍於九交之道又有枲麻垂華容何所有此物乎 **蓫荼** 蓫荼茂 **澤瀉** 惡草也 見下 **葛藟** 葛藟纍於桂樹兮言葛藟惡草乃緣於桂樹以言小人進 **王逸** 千眠 **王逸** 今敷疏

枉顯位也 **蒺藜** 江離弃於窮巷兮蒺藜蔓乎東廂以言賢者弃捐閭巷小人親近左右 **瓠瓜** 援瓠瓜兮接糧 **瓠蠡** 枯瓠之瓢也見下 **草苴** 生曰草枯曰苴也 **鳧鴈** 鳥獸鳴以號羣兮草苴比而不芳言飛鳥走獸羣鳴相呼則芳草合其莖葉芬芳以不暢以言讒人口衆多盈君之耳亦可令忠直之士失其本志也 **草茅** 寧誅鋤草茅以

力耕乎 **薇蔡** 草芥也水躍兮余旌繼以兮薇蔡 **薪柴** 枯枝爲柴也已見 **柴蔟** 鷄籠棲兮柴蔟 **菌若** 菀蘼蕪與菌若兮菀積也 **菌桂** 葉申椒與菌桂兮 **桂枝** 結桂枝兮延竚 **桂木** 構桂木而爲室 **桂樹** 桂樹叢生兮山之幽以興屈原之忠貞遠去朝廷而隱藏也 **嘉樹** 后皇嘉樹橘徠服兮 **橘柚** 斬伐橘柚兮列樹苦桃橘柚美木也苦桃惡木也言君親近貪賊姦惡之臣而遠仁賢之臣也 **甘棠** 杜也詩云蔽芾甘棠是也已見 **長楸** 大梓也望長楸而太息兮 **幽篁** 余處幽篁兮終不見天 **脩竹** 便蜎之脩竹兮寄生乎江潭屈原以竹自喻言有便蜎長好之竹生於天水之潭被蒙潤澤而茂盛自恨放流而獨不蒙君之惠也 **竹栢**

竹心空屈原自喻志通達也栢心實以喻君闇閉塞也孰知其不合兮若竹栢之異心

松栢 山中人兮芳杜若飲石泉兮蔭松栢言已雖居在山中無人之處猶取杜若以爲芬芳飲石泉之水蔭松栢之木飲食居處動以香潔自修飾也 **梧楸** 白露既下百草兮奄離披此梧楸 **桑榆** 鳴鳩棲於桑榆言鳴鳩鳥輕佻巧利乃棲於桑榆茂木之上鼓翼而鳴得其所也以言讒佞弄口妄說以居尊位得志意也 **木根** 擘木根以結 **樹輪** 已見 **葉柯** 欵冬而生兮凋彼葉柯喻物叩盛陰不滋育也傷菪兮 **木葉** 嫋嫋兮秋風洞庭波兮木葉下言秋風疾則草木搖湘水害根莖枝卷曲也 **枝葉** 翼枝葉之峻茂兮願竢時波而樹葉落以喻君政急則衆民愁而賢者傷也

乎吾將刈言已種植衆芳幸其枝葉茂長實核成熟願待天時吾將穫取收藏而嚮其利以言君亦當畜養衆賢以時進用而仰待其治功也**綠葉** 素榮綠葉素榮紛其可喜兮言橘青葉白華紛然茂盛誠可喜悅以言已行清白可信任者也**素枝** 綠葉兮素枝芳菲菲兮襲予**檀枝** 擘瑤木之檀枝兮**貞枝** 貞枝抑言葛有正直之枝抑弃枯槁而不見采以言貞正之人弃於山野不見用也已見**芳枝** **曾枝** **刾棘** **圓果** 曾枝刾棘圓果樽兮言橘枝重累又有利棘以象武其實圓樽以象文以喻已有文武能方圓也**紫葩** 吐紫葩兮布條**紫莖** 秋蘭兮青青綠葉兮紫莖言已事神宗敬重種芳草莖葉五色芳香益暢也**瑤**

木已見欹冬已見苦桃已見苦李已見枯楊哀枯楊之宛鴞枯樹庶蔭兮樸樹已見材樸條直爲材壯大爲樸材樸委積兮莫知余之所有言材木委積非器班則不能別其好醜國民衆多非明君則不知我之有能也黃棘施黃棘之枉策枳棘小棗爲棘也已見藂棘藂棘樹於中庭言種蒺藜棘刺之木滿於庭中以喻君近讒賊也荊棘荊棘多刺以喻讒賊也行明白而曰黑兮荊棘聚而成朋言已修行清白皎然日明而讒人聚而蔽之謂之暗昧使不得通振條秋風兮蕭蕭振條舒芳兮振條布條已見落英已見落蘂貫薛荔之

搖木風騷屑以搖木兮搖蕙悲回風之搖蕙兮舒芳

落蘂叢生已見寄生已見害生商風肅而不害生兮去根木去根而長齊葉已見列樹已見積葛悲皇丘兮積葛衆體錯兮交紛言已見美大之丘葛草緣之而生交錯茂盛人不異而采取則不成絺綌以言楚國士民衆多君不異而舉用則不知其有德也緣波紫莖屏風文緣波些言復有水葵生於池中其莖紫色風起水動波緣其葉上而生文也彌路已見被徑皐蘭被徑兮斯路漸言澤中香草茂盛覆被徑路人無采取者水卒增益斷沒其道將至弃捐以言賢人久處山野君不事用○蘭生余悲兮蘭生委積兮從橫節離已見藪幽君無度而弗察兮使芳草爲藪幽言上無檢押以知下仁賢放竄弃草澤也

先零微霜降而下淪兮蚤妖何芳草之蚤悼芳草之先零蚤妖兮微霜降而下戒交紛已見秋實謂棗栗之屬也食草木之秋實冬榮南方有不兮麗桂樹之冬榮南方有不炎之草北方有不釋之氷也○服艾戶服艾以盈要兮言楚國戶服白蒿滿其要帶以爲芬芳以言君親愛讒佞也結茝已見紉蕙紉蕙兮矯蕙矯猶採也擣木蘭以矯蕙兮挾蕙懷芬香而挾蕙兮永詞矯蕙挾蕙

抽蒲抽蒲兮陳坐負芻周邵兮負芻採薇驚女採薇鹿何祐北至囘水萃何喜言昔日女子採薇有所驚而歪因獲得鹿其家遂昌熾蒙天祐之女子驚而北歪至于囘水之上止而得鹿遂有福喜也○播降何后益作革而禹播降言啓所

以能變化更益而代益爲君者以禹平治水土百姓得下種百穀故思歸啓也**并投**何由并投而鮌疾修盈言堯不惡鮌而數殺之則禹不得嗣興民何得投種五穀乎乃知鮌惡長滿天下也**力耕**已見**輟耕**農夫輟耕而容與今恐田野之蕪穢**奮搖**奮搖今衆芳**露申**已見**誅鋤**已見**拔搴**已見**斬伐**已見○**東廂**已見**中庭**已見**牀第**第牀簀也喻親密也已見**筐篚**筐篚弃於澤洲兮飽蠶蠹於筐篚言弃符離芳蘜於草澤之中藏枯匏之瓢於筐篚令之腐蠹以言喻小人而**豹鞹**筐澤瀉以豹鞹兮言取澤瀉憎君子也惡草盛於草囊滿而藏之無益於用以言養育小人置之高堂亦無益於政治也**窮巷**已見**澤洲**已見**洿**

瀆小溝也漸漬　腐井淹芳茝於腐井兮言積本於洿瀆　腐井漬衆芳於汚泥臭井之中蔽其美質失其性也以言弃賢智之士於山林之中亦失其志也　叢蒸叢蒸皆竹曰蒸菎蔯蘋藻於叢蒸兮言持菎蔯香直之草襍於叢蒸燒而燃之則不識物以言取忠直弃之林野　○榮華喻顏色也及榮華之未落兮亦不知賢也　榮華百草萌芽華榮　青蔥已見　芬芳懷蘭蕙之芬芳兮　芬香已見　芳馨芳馨兮折芳馨兮遺所思　芳鬱芳鬱渥而純美　便姗好貌已見　旖旎盛貌結桂樹之旖旎兮　蔵薆盛貌上蔵薆而防露兮　千眠已見　敷疏已見　會敷紛敷也已見　紛敷紛錯敷衍也桂樹列兮紛敷　紛縕盛貌脩姱

紛縕宜脩姱而不醜兮言橘類紛縕而盛如人宜有修飾形容盡好無有醜惡也青黃文章青黃襍糅文章爛兮言橘葉青其實黃襍糅俱盛爛然而明以喻已敏達道德亦爛然有文章也紛糅惟其紛糅立將落兮襍糅芳與澤其襍糅兮芰觭枝葉盤紆也已見煩拏交橫枝煩拏而交橫從橫已見委積已見蔓衍廣延也已見庇廕已見深固深固難徙更壹志兮屈原見橘根深堅固終不可徙則專一已志守忠信也飛颺何曾華之無實兮從風雨而飛颺沉淫已見倉唐始凋也草木兮倉唐塋嫫已見變衰蕭瑟兮草木搖落而變衰離披

已見 靃靡 隨風披敷也已見 槁悴 草木搖落時槁悴兮 蕪穢 哀衆芳之蕪穢 菸邑 葉菸邑而無色兮 蕭瑟 寒涼之意也已見 櫹槮 樹長貌前櫹槮之可哀兮 零落 皆墮也草曰零木曰落也惟草木之零落兮恐美人之遲暮 搖落 已見 萎黃 柯彷彿而萎黃 萎枯 已見 萎絕 遂萎絕而離異 萎落 葉本兮萎落 菀死 芳若茲而下御兮 ○ 菲菲 芳香捎林薄而菀死 郁郁 紛郁郁其遠承兮 藹藹 香貌已見 懿懿 芳貌佩江籬之菲菲 纚纚 索好貌已見 青青 已見芳懿懿而終敗兮

楚騷綺語卷五 終